

31994R3036

L 322/1

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

15.12.1994

**REGULAMENTUL (CE) NR. 3036/94 AL CONSILIULUI
din 8 decembrie 1994**

de instituire a unui regim de perfecționare economică pasivă aplicabil anumitor produse textile și de îmbrăcăminte reimportate în Comunitate după ce au fost prelucrate sau transformate în anumite țări terțe

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 113,

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât regimurile de import în Comunitate pentru sectoarele de textile și de îmbrăcăminte din anumite țări terțe cuprind măsuri specifice aplicabile produselor rezultând din operațiunea de perfecționare pasivă;

întrucât Regulamentul (CEE) nr. 636/82 ⁽¹⁾ a instituit un regim de perfecționare economică pasivă aplicabil anumitor produse textile și de îmbrăcăminte reimportate în Comunitate după ce au fost prelucrate sau transformate în anumite țări terțe;

întrucât politica urmată de Comunitate are ca scop, în special, să permită industriei textile și de îmbrăcăminte să se adapteze condițiilor concurenței internaționale; întrucât este necesar ca acest nou regim de perfecționare pasivă să se integreze în eforturile de creștere a competitivității în cadrul industriei comunitare și deci nu doar să fie rezervat acesteia, ci și să se acorde numai întreprinderilor care, în Comunitate, fabrică produse cu același stadiu de prelucrare ca și cele destinate reimportului după perfecționarea pasivă, fără a aduce atingere drepturilor persoanelor care nu corespund condițiilor din prezentul regulament, cărora le pot fi acordate derogări până la nivelul cantităților totale importate în cadrul regimurilor specifice pe parcursul unuia din cei doi ani care precedă intrarea în vigoare a prezentului regulament, pentru produsele care nu diferă între ele prin natura sau destinația lor;

întrucât realizarea pieței interne în 1993 duce la crearea unui spațiu fără frontiere în care este asigurată în special libera

circulație a mărfurilor; întrucât aceasta implică, *inter alia*, suprimarea controalelor la frontierele interne și eliminarea inegalităților existente între regimurile de import, precum și posibilitatea de a reimporta produse compensatoare într-un stat membru, altul decât cel în care a fost eliberată autorizația prealabilă;

întrucât comerțul cu produse textile și de îmbrăcăminte ar trebui să corespundă funcționării pieței interne menționate anterior, mai ales în ceea ce privește aplicarea regimului de perfecționare economică pasivă în domeniul textilelor;

întrucât contingentele regionale de perfecționare pasivă anterioare au fost înlocuite la 1 ianuarie 1993 prin contingentele comunitare care nu se repartizează între statele membre;

întrucât este necesar ca autoritățile competente din statele membre să elibereze în continuare autorizații prelabile solicitanților care doresc să beneficieze de regimul de perfecționare pasivă, comunicând în același timp Comisiei cantitățile cerute, pentru a se verifica dacă acestea sunt disponibile în limitele totale stabilite la nivelul Comunității;

întrucât atribuirea cantităților ar trebui să se facă în tranșe maxime, iar depunerea unor cereri pentru o nouă tranșă nu ar trebui să fie posibilă decât atunci când tranșa atribuită anterior a fost utilizată până la nivelul de cel puțin 50 %;

întrucât criteriile și condițiile pe care operatorii din statele membre trebuie să le respecte pentru a beneficia de acest regim nu sunt aplicate în prezent în mod uniform în întreaga Comunitate;

întrucât, în consecință, normele de punere în aplicare a acestor criterii și condiții trebuie armonizate pentru a permite accesul la regimul de perfecționare pasivă în aceleași condiții în întreaga Comunitate, mai ales în ceea ce privește definirea beneficiarilor,

⁽¹⁾ JO L 76, 20.3.1982, p. 1. Regulament astfel cum a fost modificat prin Actul de aderare a Spaniei și a Portugaliei.

noțiunea de produse similare, prioritatea acordată producătorilor care asigură o parte importantă a producției lor în Comunitate și derogarea de la regulile referitoare la originea produsului exportat în vederea perfecționării pasive;

întrucât este necesar ca, atunci când se atribuie cantități de produse solicitanților, să se țină seama nu numai de cantitățile disponibile în cadrul regimului de import în vigoare pentru produsul și țara terță în cauză, ci și de reala calitate de producător a beneficiarului și de eforturile pe care acesta le depune pentru a menține producția și utilizarea în Comunitate a articolelor din același stadiu de fabricație, având grijă să nu fie reduse cantitățile atribuite beneficiarilor anteriori și utilizate de către aceștia;

întrucât, în conformitate cu obiectivele cuprinse în prezentul regulament, este necesar ca, la sfârșitul fiecărui an în care cantitățile disponibile pentru noii beneficiari se dovedesc insuficiente, să se revadă cantitățile de produse alocate;

întrucât, pentru a se garanta o gestionare eficientă și imparțială a sistemului, cantitățile ce nu au fost rezervate pentru satisfacerea cererilor persoanelor ce au beneficiat de acest sistem în anii anteriori ar trebui atribuite în baza principiului „primul sosit, primul servit”;

întrucât este necesar, ținându-se seama de Protocolul nr. 1 privind produsele textile și de îmbrăcăminte din acordurile europene și din acordurile interimare încheiate între Comunitate și Republica Cehă, Republica Slovacă, Polonia, Ungaria, Bulgaria și România, ca domeniul de aplicare a regulamentului să se extindă pentru a cuprinde și anumite categorii de produse liberalizate originare din aceste țări;

întrucât este necesar ca lista de produse care fac obiectul dispozițiilor prezentului regulament să fie în conformitate cu clasificarea actuală a produselor (categoriilor) textile, bazată pe nomenclatura combinată;

întrucât prezentul regulament nu ar trebui să afecteze reimportul în Comunitate al produselor care au fost supuse prelucrării sau transformării în unele țări terțe pe baza autorizațiilor prealabile eliberate înainte de data aplicării sale;

întrucât gestionarea comunitară eficientă a regimului de perfecționare pasivă necesită o strânsă cooperare între statele membre și Comisie,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) Prezentul regulament determină condițiile de aplicare a regimului de perfecționare economică pasivă, denumit în continuare „regim”, la produsele textile și de îmbrăcăminte enumerate în capitolele 50-63 din Nomenclatura Combinată, care rezultă în urma operațiunilor de perfecționare pasivă.

(2) În sensul prezentului regulament, prin „operațiuni de perfecționare pasivă”, denumite în continuare „operațiuni de perfecționare”, se înțeleg operațiunile constând în transformarea într-o țară terță a mărfurilor exportate temporar din Comunitate, în vederea reimportării lor în Comunitate sub formă de produse compensatoare.

(3) Fără a se aduce atingere articolul 11 alineatul (3), dispozițiile prezentului regulament se aplică produselor textile și de îmbrăcăminte rezultate în urma operațiunilor de perfecționare într-o țară terță atunci când există un regim de limitare a importurilor sau de supraveghere a produselor textile și de îmbrăcăminte importate din respectiva țară terță și atunci când există măsuri specifice aplicabile produselor rezultate în urma unei operațiuni de perfecționare pentru produsele respective și pentru țara terță respectivă.

(4) În sensul prezentului regulament, se înțeleg prin:

(a) „produse compensatoare”: produsele care rezultă din prelucrarea mărfurilor care au fost supuse operațiunilor de perfecționare prevăzute la articolul 2 alineatul (2) litera (d);

(b) „mărfuri”: mărfurile exportate de pe teritoriul vamal al Comunității către o țară terță în vederea operațiunilor de perfecționare menționate;

(c) „valoarea totală a mărfurilor”:

— în cazul mărfurilor importate în prealabil, valoarea lor în vamă, definită prin Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar (1) și prin regulamentul de aplicare a acestuia (1), iar în toate celelalte cazuri,

— prețul franco fabrică;

(d) „autoritățile competente”: autoritatea unui stat membru care deține competența de a aplica dispozițiile prezentului regulament și, în special, de a elibera autorizații prealabile;

(e) „produse similare”: produsele care fac parte din aceeași categorie sau aceeași grupă de categorii precum cele enumerate în anexa I, aceste categorii sau grupe putând fi modificate în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 12.

Articolul 2

(1) Beneficiile acestui regim nu se acordă decât persoanelor fizice sau juridice stabilite în Comunitate.

(2) Orice persoană prevăzută la alineatul (1) care dorește să beneficieze de acest regim trebuie să îndeplinească următoarele condiții.

(a) persoana trebuie:

— să fabrice în Comunitate produse similare și aflate în același stadiu de fabricație ca produsele compensatoare pentru care se solicită regimul și

(1) JO L 302, 19.10.1992, p. 1.

- să execute în propria fabrică, pe teritoriul Comunității, principalele operațiuni de fabricație a acestor produse, mai puțin coaserea și asamblarea sau tricotarea, în cazul articolelor de îmbrăcăminte obținute integral din fire.

Pentru a stabili dacă o solicitare satisface prezenta dispoziție, autoritățile competente nu iau în considerare crearea ori confecționarea modelelor sau a mostrelor;

- (b) persoana poate fabrica, într-o țară terță, produse compensatoare, în cadrul operațiunilor de perfecționare, în limita cantităților atribuite de către autoritățile competente din statul membru în care este prezentată solicitarea, în condițiile prevăzute la articolul 3;
- (c) mărfurile pe care persoana le exportă temporar în vederea operațiunilor de perfecționare trebuie să fie în liberă circulație în sensul articolului 9 alineatul (2) din tratat și de origine comunitară în sensul Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar ⁽¹⁾ și a regulamentelor sale de aplicare. Autoritățile statelor membre nu pot acorda derogări de la dispozițiile acestui punct în ceea ce privește mărfurile pentru care producția comunitară este insuficientă. Asemenea derogări nu se pot acorda decât pentru 14 % din valoarea totală a mărfurilor care fac obiectul unei cereri de autorizație prealabilă sau pentru care regimul a fost acordat beneficiarului în cursul anului precedent. În cazuri excepționale, justificate din punct de vedere economic, autoritățile competente pot, adoptând o decizie conform procedurii prevăzute la articolul 12, să convină asupra unui procent mai mare pentru derogare.

Foștii beneficiari care, în 1994, se bucurau de un procent mai mare de 14 % pot continua să beneficieze de acesta, pentru aceleași cantități, pe o perioadă de trei ani, pe baza unei liste care va fi întocmită de către Comisie. Prin urmare, aceste derogări pot fi reinnoite pe baza unei decizii adoptate în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 12.

Statele membre comunică trimestrial Comisiei elementele esențiale ale derogărilor astfel acordate, și anume natura, originea și cantitățile mărfurilor respective de origine necomunitară. Comisia comunică aceste informații celorlalte state membre în vederea unei verificări pe care o va efectua comitetul prevăzut la articolul 12;

- (d) operațiunile de perfecționare ce vor fi efectuate în țările terțe nu trebuie să reprezinte transformări mai mari decât cele prevăzute pentru fiecare produs în anexa II. Operațiunile de perfecționare efectuate pot totuși reprezenta transformări mai mici decât cele prevăzute pentru fiecare produs în anexa II.

- (3) Statele membre pot deroga de la alineatul (2) litera (a) în cazul persoanelor care nu îndeplinesc condițiile alineatului respectiv.

Astfel de derogări nu se aplică decât până la nivelul cantităților totale importate în cadrul regimurilor specifice de tipul celor definite la articolul 1 alineatul (3) în timpul unuia din cei doi ani care preced intrarea în vigoare a Regulamentului (CEE) nr. 636/82, pentru produsele care nu diferă prin natura sau destinația lor.

Atunci când este vorba de țările pentru care un regim specific de tipul celor definite la articolul 1 alineatul (3) se stabilește pentru prima dată după intrarea în vigoare a prezentului regulament, înlocuind, pentru anumite cantități, regimul de limitare a importurilor nespecifice aplicabil anterior, fără ca acest lucru să ducă la o creștere a posibilităților de importuri globale rezultate în urma aplicării cumulative a celor două regimuri, se pot aplica derogări asemănătoare până se ajunge la nivelul cantităților de produse rezultate în urma operațiunilor de perfecționare, importate anterior pe baza regimului de limitare a importurilor nespecifice.

Derogările prevăzute la alineatele precedente se aplică cu prioritate persoanelor care au beneficiat anterior de regimurile specifice indicate mai sus.

Cazurile de aplicare a acestui alineat sunt comunicate Comisiei, care le transmite statelor membre în vederea unei examinări anuale efectuate de comitetul prevăzut la articolul 12.

Articolul 3

- (1) Cantitățile anuale de produse compensatoare al căror reimport poate fi autorizat în cadrul unui regim de import specific prevăzut la articolul 1 alineatul (3) se stabilesc la nivel comunitar.

(2) Autoritățile competente repartizează cantitățile anuale prevăzute la alineatul (1) între potențialii beneficiari definiți la articolul 2 pe baza solicitărilor prezentate conform articolului 4 alineatul (2) și numai după ce Comisia a confirmat că mai există cantități disponibile în cadrul contingentului comunitar global pentru ansamblul categoriei și pentru țara terță la care se face referire.

(3) Fără a se aduce atingere articolului 2 alineatul (3), repartizarea se efectuează cu respectarea obiectivului de menținere în Comunitate a activităților industriale ale beneficiarului, definit la articolul 2 alineatul (2), în ceea ce privește atât natura produselor, cât și cantitățile lor exprimate în unități fizice sau în valoare adăugată.

(4) Orice fost beneficiar obține, pentru fiecare categorie și pentru fiecare țară terță, o sumă egală cu cantitatea totală pentru care a efectuat, în 1993 sau în 1994, operațiuni de perfecționare pasivă pentru categoria și țara respective.

⁽¹⁾ JO L 302, 19.10.1992, p. 1.

Beneficiarii nu pot pretinde atribuirea unor cantități suplimentare pentru aceeași categorie și pentru aceeași țară, în conformitate cu alineatul (5), decât după ce au epuizat cantitățile menționate la paragraful precedent, în conformitate cu alineatul (5) paragraful al patrulea.

De asemenea, un fost beneficiar care alege să nu utilizeze cantitățile ce îi sunt rezervate în temeiul primului paragraf pentru o anumită categorie și o anumită țară terță, poate solicita o cantitate echivalentă dintr-o altă categorie și o altă țară terță, conform regulii „primul sosit, primul servit”, prevăzută la alineatul (5) primul paragraf. Cantitățile la care acesta a renunțat sunt adăugate imediat cantităților ce vor fi atribuite în temeiul alineatului (5).

La momentul aderării unei țări la Comunitate, aceste dispoziții se aplică operatorilor din țara respectivă care au efectuat operațiuni de perfecționare pasivă în unul din cei doi ani ce precedă aderarea până când se ajunge la nivelul cantităților respective.

(5) Cantitățile de produse compensatoare care nu au fost rezervate pentru a satisface cererile depuse conform alineatului (4) sunt repartizate de către Comisie pe baza notificărilor primite de către statele membre și în ordinea cronologică în care au fost primite notificările (regula „primul sosit, primul servit”).

De acestea pot beneficia numai producătorii care pot dovedi că și-au menținut producția pe teritoriul Comunității pe parcursul anului precedent. Fiecare dintre acești producători este abilitat să depună o cerere pentru o cantitate totală de produse compensatoare pentru care valoarea perfecționării efectuate în țări terțe nu depășește 50 % din valoarea producției sale comunitare.

Valoarea producției comunitare a solicitantului în cauză se determină pe baza tuturor produselor enumerate în anexa II care au fost fabricate în Comunitate.

Atribuirea se efectuează în sume maxime per cerere pentru fiecare categorie și fiecare țară terță în cauză. În cazul prezentării unei noi solicitări, autoritățile competente nu pot atribui sume suplimentare pentru aceeași categorie și aceeași țară unui anumit solicitant decât atunci când suma autorizată anterior pentru solicitantul respectiv a fost utilizată efectiv în proporție de cel puțin 50 % sau când cantitățile de bunuri care reprezintă cel puțin 80 % din suma autorizată anterior au fost exportate.

Fiecărui producător care a fost autorizat să efectueze operațiuni de perfecționare pasivă în conformitate cu prezentul alineat pe parcursul anului precedent i se atribuie cantități de produse compensatoare în temeiul alineatului (4). Atunci când producția comunitară a unui producător a scăzut din cauza operațiunilor de perfecționare pasivă efectuate în anul precedent, aceste cantități anterioare se reduc în mod proporțional.

Cantitățile care pot fi solicitate pentru fiecare categorie și pentru fiecare țară terță corespund volumului de produse compensatoare reimportate de către producător pe parcursul perioadei menționate în paragraful precedent.

(6) Atunci când beneficiarii nu utilizează cantitățile totale pentru care au obținut o autorizație prealabilă conform prezentului articol, cantitățile nefolosite sunt transferate în contingentul comunitar și puse astfel la dispoziție conform procedurii prevăzute la alineatul (5).

După 15 zile de la termenul de expirare, solicitantul restituie toate autorizațiile prealabile nefolosite sau parțial folosite autorităților competente care au eliberat respectivele autorizații.

În sensul aplicării prezentului alineat, se consideră ca fiind „cantități nefolosite” cantitățile pentru care au fost eliberate autorizații prealabile, dar care nu au fost utilizate după un interval de șase luni sau de nouă luni, în cazul prelungirii intervalului inițial de către autoritățile competente (adică formalitățile de export temporar pentru cantitatea totală de materii prime indicată în autorizația prealabilă nu au fost îndeplinite). Autoritățile competente comunică fără întârziere Comisiei volumul tuturor cantităților nefolosite care trebuie să fie transferate în contingentul comunitar.

(7) La sfârșitul fiecărui an în care cantitățile disponibile de produse compensatoare se dovedesc a fi insuficiente față de solicitările prezentate conform alineatului (5), autoritățile competente examinează, conform procedurii prevăzute la articolul 12, în ce măsură și în ce mod trebuie revăzute cantitățile atribuite.

(8) Dispozițiile privitoare la aplicarea prezentului articol se adoptă în conformitate cu procedurile prevăzute la articolul 12.

Articolul 4

(1) Autoritățile competente nu eliberează o autorizație prealabilă decât solicitanților care îndeplinesc condițiile stabilite prin prezentul regulament.

(2) Solicitantul prezintă autorităților competente contractul încheiat cu o întreprindere responsabilă cu efectuarea operațiunilor de perfecționare pe seama sa în țara terță sau orice altă dovadă considerată echivalentă de către autoritățile respective.

(3) Înainte de data de 15 ianuarie a fiecărui an, autoritățile competente din statele membre comunică Comisiei cantitățile totale atribuite beneficiarilor în temeiul articolului 3 alineatul (4) în cursul anului contingentar respectiv, pe categorie și pe țară terță.

(4) Începând cu data de 15 ianuarie a fiecărui an, cererile de autorizație prealabilă pot fi transmise Comisiei de către autoritățile competente și se pot elibera autorizații prealabile.

Înainte de a elibera autorizații prealabile, autoritățile competente ale statelor membre informează Comisia asupra cantităților care fac obiectul solicitărilor primite. Imediat după primirea notificărilor, Comisia confirmă disponibilitatea cantității (cantităților) cerută (cerute) pentru reimport, în ordinea cronologică în care au fost primite notificările din partea statelor membre (regula „primul sosit, primul servit”).

În mod normal, aceste notificări sunt comunicate prin mijloace electronice în cadrul unei rețele integrate instalate în acest scop, cu excepția situației în care este necesar, din motive imperioase, să se utilizeze temporar alte mijloace de comunicare.

Articolul 5

(1) Autorizația prealabilă nu se acordă decât dacă autoritățile competente au posibilitatea de a identifica mărfurile exportate temporar între produsele compensatoare reimportate.

(2) Autoritățile competente pot refuza acordarea beneficiilor acestui regim atunci când constată că nu pot obține toate garanțiile care să le permită să asigure verificarea efectivă a respectării articolului 2.

(3) Autorizația prealabilă stabilește condițiile în care se desfășoară operațiunea de perfecționare, în special:

— cantitățile de mărfuri pentru export și de produse pentru reimport calculate pe baza ratei randamentului stabilite în funcție de datele tehnice ale operațiunii sau operațiunilor de perfecționare efectuate, dacă acestea au fost determinate, sau, în caz contrar, în funcție de datele disponibile în Comunitate cu privire la operațiunile de același gen;

— modalitățile care permit identificarea produselor compensatoare între mărfurile exportate temporar;

— intervalul de reimport în funcție de timpul necesar pentru efectuarea operațiunii sau a operațiunilor de perfecționare.

(4) În cazul în care constată că numărul de angajați din întreprinderea solicitantului s-a redus în mod semnificativ ca urmare a operațiunilor de perfecționare pasivă efectuate în decursul unui an, autoritățile competente reduc în mod corespunzător cantitățile pe care solicitantul respectiv le poate cere în anul următor în temeiul prezentului regulament.

Articolul 6

În momentul exportului temporar, autorizația prealabilă eliberată de către autoritățile competente este prezentată la biroul vamal responsabil în vederea efectuării formalităților vamale.

Articolul 7

La cererea Comisiei, statele membre informează Comisia asupra refuzului de a elibera o autorizație prealabilă, precum și asupra motivelor care, în baza dispozițiilor prezentului regulament, au determinat acest refuz.

Articolul 8

(1) Fără a se aduce atingere alineatului (2), reimportul produselor compensatoare nu poate fi refuzat, sub rezerva respectării condițiilor stabilite în autorizație și a celorlalte formalități vamale cerute în mod normal în momentul importului.

(2) Atunci când produsele compensatoare sunt reimportate în Comunitate, declarantul prezintă autorităților competente, fără a aduce atingere altor regulamente comunitare care reglementează schimburile cu țara terță în cauză, autorizația prealabilă, însoțită de dovada că operațiunea de perfecționare a fost într-adevăr efectuată în țara terță menționată în autorizația prealabilă.

Articolul 9

Autoritățile competente pot, atunci când circumstanțele justifică acest lucru:

- să acorde o prelungire a termenului de reimport stabilit inițial;
- să autorizeze reimportul produselor compensatoare în mai multe loturi: în acest caz, autorizația prealabilă este adnotată pe măsură ce sosesc loturile respective.

Autoritățile competente pot, de asemenea, autoriza reimportul produselor compensatoare, chiar dacă nu s-a efectuat totalitatea operațiunilor de perfecționare prevăzute în autorizația prealabilă.

Articolul 10

Statele membre comunică Comisiei informațiile statistice referitoare la toate reimporturile efectuate pe teritoriul lor în conformitate cu prezentul regulament. Comisia comunică aceste informații statelor membre.

Articolul 11

(1) Regimul prevăzut de prezentul regulament înlocuiește orice alt regim de perfecționare economică pasivă aplicat în prezent de către statele membre pentru produsele prevăzute la articolul 1.

(2) Prezentul regulament se aplică fără a se aduce atingere articolelor 145-159 (regimul de perfecționare pasivă) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92.

(3) În sensul aplicării articolului 2 alineatul (3) din Protocolul nr. 1 privind produsele textile și de îmbrăcăminte din acordurile europene și din acordurile interimare încheiate între Comunitate și Republica Cehă, Republica Slovacă, Ungaria, Polonia, România și, respectiv, Bulgaria, produsele enumerate în anexa II originare din aceste țări, conform Protocolului nr. 4 privind regulile de origine din acordurile europene încheiate cu Comunitatea, nu sunt supuse dispozițiilor sau măsurilor specifice prevăzute la articolul 1 alineatul (3) și nici limitelor anuale prevăzute la articolul 2 alineatul (2) litera (b). Autoritățile competente eliberează autorizațiile prealabile pentru aceste categorii de produse după ce au notificat Comisiei cantitățile solicitate, astfel încât condițiile stabilite prin prezentul regulament să fie îndeplinite.

Articolul 12

(1) Se instituie un Comitet pentru regimul de perfecționare economică pasivă a textilelor, denumit în continuare „comitet”, compus din reprezentanții statelor membre și prezidat de un reprezentat al Comisiei.

Comitetul își stabilește regulamentul de procedură.

(2) Comitetul poate verifica, din proprie inițiativă sau la cererea reprezentantului unui stat membru, orice aspect referitor la aplicarea prezentului regulament semnalat de către președinte.

(3) Dispozițiile necesare pentru aplicarea prezentului regulament se adoptă în conformitate cu procedura de mai jos:

(a) Reprezentantul Comisiei propune Comitetului un proiect cu măsurile ce urmează să fie adoptate. Comitetul își dă avizul cu privire la acest proiect în termenul pe care președintele îl poate

stabili în funcție de urgența subiectului în cauză. Avizul se adoptă cu majoritatea prevăzută la articolul 148 alineatul (2) din tratat pentru adoptarea deciziilor pe care Consiliul trebuie să le adopte la propunerea Comisiei, voturile reprezentanților statelor membre fiind ponderate în conformitate cu articolul 148 alineatul (2) din tratat. Președintele nu participă la vot.

- (b) (i) Comisia adoptă măsurile preconizate, dacă acestea sunt conforme cu avizul comitetului;
- (ii) dacă măsurile preconizate nu sunt conforme cu avizul comitetului sau în absența avizului, Comisia prezintă Consiliului, fără întârziere, o propunere cu privire la măsurile ce trebuie adoptate. Consiliul hotărăște cu majoritate calificată;
- (iii) dacă, la expirarea unui termen de o lună de la data la care i-a fost prezentată propunerea, Consiliul nu adoptă nici o măsură, Comisia adoptă măsurile propuse și le pune în aplicare de îndată.

Articolul 13

Prezentul regulament nu afectează reimportul în Comunitate al produselor supuse unei prelucrări sau transformări în țări terțe pe baza autorizațiilor prealabile eliberate înainte de intrarea în vigoare a prezentului regulament.

Regulamentul (CEE) nr. 636/82 se abrogă cu efect de la 31 decembrie 1994.

Articolul 14

Prezentul regulament intră în vigoare la 1 ianuarie 1995. Articolul 11 alineatul (3) se aplică începând cu 1 ianuarie 1994.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 8 decembrie 1994.

Pentru Consiliu

Președintele

G. REXRODT

ANEXA I

Grupe de categorii prevăzute la articolul 1 alineatul (4) litera (e)

Prin produsele similare aflate în același stadiu de fabricație se înțeleg produsele din aceeași categorie sau din aceeași grupă de categorii ca și cele enumerate mai jos.

Prima grupă (îmbrăcăminte exterioară)

Categoriile 4, 5, 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 21, 26, 27, 28, 29, 68, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 83, 156, 157, 159, 161.

A doua grupă (lenjerie de corp)

Categoriile 4, 5, 12, 13, 18, 24, 26, 28, 31, 68, 69, 70, 72, 73, 78, 83, 86, 157, 161.

A treia grupă (altele)

Categoriile 10, 12, 68, 70, 72, 78, 83, 85, 87, 91.

ANEXA II

Niveluri maxime de transformare prevăzute la articolul 2 alineatul (2) litera (d)

Produce compensatoare pe categorie ⁽¹⁾	Niveluri maxime de transformare
Categorii	Operațiunea
4, 5, 6, 7, 8, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 24, 26, 27, 28, 29, 31, 68, 69, 70, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 83, 85, 86, 87, 91, 156, 157, 159, 161	Transformarea țesăturilor sau tricotajelor ⁽²⁾

⁽¹⁾ Prin categorii se înțeleg cele prevăzute la anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 3030/93 din 12 octombrie 1993 (JO L 275, 8.11.1993, p. 1) și orice modificare a acestora.

⁽²⁾ Cu toate acestea, poate fi deopotrivă admisă ca operațiune de perfecționare în sensul prezentului regulament cea constând în obținerea, din fire, a tricotajelor confecționate, cu condiția ca exporturile temporare de fire autorizate pe această bază în cursul unui an să nu depășească în greutate 7 % din totalul exporturilor temporare autorizate în Comunitate, în decursul anului precedent, în cadrul regimurilor specifice de tipul celor prevăzute la articolul 1 alineatul (3).
Comisia se asigură că limita de 7 % prevăzută mai sus nu este depășită la nivelul Comunității.
În acest scop se aplică dispozițiile articolului 4.